



中華特價中心

聖誕酬賓大減價

八五折優待

由十二月八日起除特價品外，全部貨品，一律八五折優待並特備各式禮盒庄冬菇、魚翅、燕窩、雪耳、糖果、餅乾蛋卷等等，送禮自用，名貴大方，歡迎蒞臨中華特價中心各大門市部參觀選購。

- No.1 Store: 135 E. Pender St. Vancouver, B.C. V6A 1T6 Tel: 681-8188
- No.2 Store: 299 E. Pender St. Vancouver, B.C. V6A 1T6 Tel: 681-2823
- No. 3 Store: 227 Keefer St. Vancouver, B.C. V6A 1X6 Tel: 685-2111
- No.4 Store: 6200 No.3 Road, Richmond, B.C. V6Y 1G6 Tel: 273-6943



SEASON'S GREETINGS



慳慳公司

U-SAVE FOODS
239 KEEFER ST. VANCOUVER

暨

時新食品公司

地址：片打東街 279 號
電話：685-3307

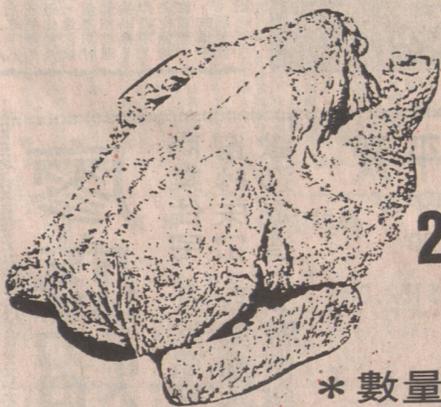
肉食部聖誕酬賓大減價

鮮肉、燒臘八折優待 (除特價品外)

八折 20% OFF 八折 20% OFF 八折 20% OFF 八折 20% OFF

鮮鷄大特價

[A or Utility Grade]



2.18 99¢ LB

* 數量有限，售完即止 *
(鮮鷄，顧客惠顧每次只限三隻)

建立未來的經濟 在鞏固的基礎上

卡雲·布洛克公司 Calvin Bullock, Ltd.
於 1932 年從事加拿大共同基金行業
即-Mutual Fund-設立了加拿大投資基金
Canadian Investment Fund.

53 年來，C.I.F. 以平穩的表現和不斷派息來保持一貫優良的傳統。

三十多年來我們的基金種類與及質量頗能達到投資者高度要求。

保守類的基金，為投資者以獲取一般水平以上的利潤和保存實力為宗旨。

進取類的基金，運用縝密的思考，特出的才能，把握時機，為投資者獲取豐富的利潤。

以布洛克增長基金 Bullock Growth 與美國基金 American Funds 為例，一年的利潤至六月三十日為止分別為 34% 和 56%。

投資在五種不同的布洛克基金之一，為將來建立鞏固的經濟基礎。

布洛克共同基金
Bullock Mutual Funds.

Mutual Fund 係集合投資者資金由專家買賣股票公債取利。投資者所買之聯合股 — Units — 會包括各種不同公司股票或公債。

投資者可利用 RRSP 款項購買 Mutual Fund
有關投資 Calvin Bullock Mutual Funds 請洽：

會卓濃

Ed F. Jang, Account Executive

Osler Inc. 澳士拉股票公債有限公司

#1409 - 1177 West Hastings Street

Vancouver, B.C., Canada, V6E 2K3

上午七時至下午一時請電 (604) 681-1244 (公司電話)

(604) 684-9897 (私人電話)

外埠電話費請由本公司付

STARTS
DEC 12, 1986
由一九八六年十二月二日
開始

ENDS
DEC. 23, 1986
至一九八六年十二月二十三日
止

YUEN FONG
CO. LTD.

元豐公司

聖誕酬賓大減價

Christmas SALE

at Chinatown and Richmond locations;
華埠總店及列治文分店同時舉行
特價只限門市

10% TO 20% OFF

ON ALL MERCHANDISE

八折至九折 酬賓大減價 聖誕快樂 并賀新年



Chinatown location:
總店：片打東街 242-244 號 電話：683-6858-59
E. Pender St.

Richmond location:
列治文分店：CAMBIE PLAZA NO. 5 RD. 夾 CAMBIE RD. 278-4200

減價期內，信用卡 (CREDIT CARD) 暫停使用 - SALE